directBOOK
Distribuzione **INTERSCIENZE**

978-88-6479-219-4

NARRATIVA



Editore: **STILO EDITRICE**
Pagine: **144**
Formato: **12×19.5**
Prezzo: **14.00 €**
Pubblicazione: **02/05/2019**
ISBN: **9788864792194**

PIÃ SILENZIOSO DELL'ACQUA

di *Berislav Blagojević*

Letteratura delle periferie d'Europa: Bosnia ed Erzegovina

La guerra semina morte anche tra chi è rimasto in vita, una morte lenta fatta di rimorsi e fantasmi. Reduce dal conflitto fratricida serbo-bosniaco seguito alla disgregazione dell'ex Jugoslavia, Danilo Mišić è consumato dal senso di colpa per un fatale errore commesso sul campo di battaglia e si è chiuso in una prigionia mentale in cui trova spazio solo un dialogo immaginario col poeta russo Daniil Ivanovič Charms. Ruotano attorno a Danilo i cinici medici dell'ospedale psichiatrico, la moglie Radmila, il dottor Borković che lo tiene in cura. Fanno da cornice le contraddizioni del dopoguerra: la corruzione, l'impunità dei carnefici, i traumi personali e collettivi di un conflitto che neppure l'intervento di forze sovranazionali è riuscito a fermare. *Più silenzioso dell'acqua* è un **requiem privo di schermi ideologici** su una guerra che non ha visto vincitori ma solo vittime.

L'AUTORE

Berislav Blagojević (1979) è **una delle voci più brillanti e poliedriche** della nuova letteratura della Bosniaco ed Erzegovina. Nato a Slavonski Brod da una famiglia serba, ha dovuto fare i conti con la guerra poco meno che adolescente. Con il deflagrare del conflitto in Slavonia (1991) la madre lo affidò a un vicino di casa, musulmano, il quale se lo caricò in macchina spacciandolo per proprio figlio, riuscendo a eludere i posti di blocco e a metterlo in salvo presso alcuni parenti a Doboj. Oggi vive a Banja Luka.
TRADUTTORE_ **Danilo Capasso** ha conseguito il dottorato di ricerca in Lingue e Letterature Slave Comparate presso l'Università Statale di Milano nel 1995. Dal 1998 si è trasferito a Banja Luka (Bosnia ed Erzegovina) dove, presso l'Università, ha fondato e diretto la Cattedra di Italianistica. È autore di numerosi saggi e traduzioni letterarie dalle lingue slave all'italiano per diverse case editrici ed è autore di un manuale di grammatica innovativa per lo studio e l'insegnamento della lingua italiana all'estero.